



# Զատիկը, հաւկիթը եւ Սուրիահայերը Հայաստանում

ԾՈՎԻՆԱՐ ԼՈՒՅՍԱԿԵՕԶԵԱՆ  
dzovinar@rambler.ru

Մարտի 31-ին առաւօտ եկեկտոր-  
նային փոստ քանակում պէս կար-  
դացի ռուսերենով «Քրիստոս յարեալ»  
երեք բացագանչական ճշմաներով:  
Անմիջապէս պատասխանեցի. «Բացա-  
գանչականներ չի բարեւ, որպէսզի գի-  
տակցեմք, թէ ինչ է ճշմանկում յարեա  
լի մեկնոց, քանզի երեք բացագանչա-  
կաններով կարող ենք անտել Ծնուն-  
դը, իսկ վերածնունդի համար անթիւ  
բացագանչականներ են հարկատր»:



Ազգային Ժողովի խօսնակ Հովիկ Արքահամեստի դղեակը  
Սուրիահայ Եղիա Ներսէսեան

ճանապարհը սարքեն, փոշի չի բարձ-  
րանալ:

հետաքրքրում, եւ էլ երկու բարձրագոյն  
ինստիտուտի տիպլումներով թաքսի եմ  
վարում: 4 տարի Ռուսաստանում էի

աշխատում, հիմա նորից դիմել եմ Ռու-  
սաստանի դեսպանատուն, 1 Յունիսին  
է հերթս հասնելու, օրական 300 դիմում  
են ընդունում:

տուրքեան աւագանէն: Մարդու առաջին  
ծնունդը մահուան պատճառաւ անկեր-  
պարանք է. ինչպէս հաւկիթը, սակայն  
երբ Քրիստոսը թափեց մեզ համար իր  
կենդանարար արիւնը, մեզի կու տայ  
յարութիւն, իբրեւ իր կենդանի ձագու-  
կները: Այդ պատճառաւ ալ Յարութեան  
մեծ օրը՝ հաւկիթը կը ներկենք արեան  
գոյնի՝ կարմիրով:

## Թալին ոգեւորեց եւ ոգեւորուեցաւ

Գարնան ամիսներու յատուկ գեղար-  
ւեստական ու մշակութային թելուն  
օրակարգին մէջ, ամերիկահայ ծանօթ  
մանկավարժ-երգչուհի Թալին 2 Ապրիլ  
Երեքշաբթի իրաւատուկ ելոյթով մը  
գրաւեց մօտ 1400 մանուկ հանդիսա-  
տեաներու արտերը: Ինչպէս նախապէս  
ալ անդրադարձած էինք, ամերիկահայ  
երգչուհին իր պատրաստած տեսա-  
նկարներով մեծ նպաստ կը բերէ, մանա-  
ւանդ նորհաս մանուկներու հայեցի  
դաստիարակութեան գործին մէջ: Ան  
իր անմիջական օգնականներուն հետ  
ցարդ հրապարակած է շարք մը DVD-  
ներ, որոնց մէջ երգ ու պարի ընկերակ-  
ցութեամբ կը փոխանցուին բազմաթիւ  
գիտելիքներ:



ունեցաւ քաղաքիս հայ վարժարաններու  
մանկավարժուհի ուսուցչուհիներուն  
հետ:

սահայութեան հետ ծանօթանալու  
պատճառաւ ուրախութիւնը: Արդարեւ,  
անոնք Իսթանբուլի կեցութեան օրերուն  
առիթը ունեցան այցելել քաղաքիս հայ  
մամուլը, զանազան հաստատութիւններ  
եւ Պատրիարքարան, որ եւս արժանա-  
ցան շերտ հետաքրքրութեան:

Գարակէօզեան վարժարանի գնա-  
հատելի որոշումով անուանի երգչուհին  
բացի թեմին վրայ մանուկներու հետ  
հանդիպելէ, յատուկ մէկտեղում մըն ալ

Այս այցելութիւնը եթէ մեր մանուկնե-  
րուն համար Ս. Զատիկի նուէրի մը  
իմաստ ունէր, նոյնիման Թալին ու իր  
ամուսինը ամենուրեք կը յայտնէին պո-  
ւանքները:

## Հասարակ ալ անձեռնմխելի չէ



«Քար վակոն, 38 թուի Տերսիմի  
Քարտրեպները» ֆիլմէն հտը  
երիտասարդ բեմադրիչ Էօզկիյի Քըն-  
տըք, այս անգամ կը յայտնուի դարձեալ  
Տերսիմի մօտիկ անցեալէն քաղուած  
վաներագրականով մը՝ «Օլադան հալ-  
լեր, 12 Սեպտեմբեր՝ Տերսիմ, Հասարկ  
այլատերում»:

րիւնալի պատերազմներու թատերաբե-  
մը հանդիսացող Տերսիմ ու շրջակայ-  
քը, հանրապետութեան շրջանին եւս  
ապրած է նոյն ողբերգական դրուագնե-  
րը, որոնց մէջ ֆիլմը յատկապէս կանգ  
կ'առնէ տարածքաշրջանի ժողովուրդին  
կրօնական հաւատալիքներուն նկատ-  
մամբ կատարուած ոտնձգութիւններուն  
վրայ: Օրինակի համար, պետութիւնը  
մզկիթ կառուցելու ճնշում կը բանցնէ  
պեկիններուն, որոնք երբեք մզկիթ չեն  
յաճախեր: Սակայն, 12 Սեպտեմբերի  
գիտնորական իշխանութիւնը կը պար-  
տադրէ ըսելով, թէ ամէն գիղ կամ քա-  
ղաքի ամէն թաղ ստիպում է մզկիթ մը  
ունենալու: Ֆիլմը յաջողութեամբ վկա-  
յութիւններ կը փոխանցէ այդ ընթացքէն,  
տեղ տեղ ողբերգութեան մէջ տեղի տա-  
լով դառն ծիծաղի մը:

Ֆիլմին առաջին ներկայացումը կը  
կատարուի 6 Ապրիլ Ծաբաթ երեկոյ,  
Շիշլիի նորակառոյց «Քէլթ» հանդի-  
սասրահին մէջ:

Յանախակի արշաւանքներու եւ ա-

**ԽԱԶԲԱՌ**

Հորիզոնական  
1. Անկողմնակալ - Հարկաւ:  
2. Թուրքիոյ բարոյներէն - Կնոջական ուսանող:  
3. «Ուզնի» երգիծական հանդէպ գլխաւոր խնամակիրն անունը - Բայի մը հրամայականը:  
4. Արեւմտեան շրջագայութեան խողովակ - Պոտոսի՝ հիւն:  
5. Փոքր կենդանի մը՝ անձան - Բժշկական սրկում:  
6. Փաթեթ՝ աղջեկ (ծ) անկցնելով:  
7. Երամ - Հոլով մը:  
8. Կնանկի վերջ՝ վերջը (հ) անկցնելով - Ստացական դերանուն մը:  
9. Անթիւ - Հայկական իգական անուն մը:  
10. Քուն - Աղէկ:  
11. Չորեքշաբթի՝ կրճատուած - Գու-  
մարուած ժողով:

**Ուղղահայեաց**  
1. Տարուան երանակներէն վերջը (ո)  
անկցնելով - Մոլմ, հանրապետ:  
2. Անթաքիոյ մը - Արժեքի թուանշան:  
3. Խաղաքամիճ - Արարական մայրա-  
քաղաք մը:  
4. Ապրիլի մէջ կ'անկցնենք - Գա-  
զան մը:  
5. Գպոց կը յաճախէ:  
6. Չաստուած մը՝ հիւն:  
7. Կատուցող - Կրկնուած բարձրաց-  
նող:  
8. Սովորական:  
9. Եւս - Կտրել, գեղջի:  
10. Անձնէն առաջ:  
11. Սարապիկի - Արդիւն էզը:

**Պատրաստեց՝ Արփի Գանթարեան**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

Խաչքարին լուծումը՝  
Յաջող թիւով

**ԼՈՒՅԻՔԱՍՏՈՒ**

**Թալինը եւ մեր  
ձագուկները**

Անցած շաբթ մերին չօճոխներն ալ  
Ա.Ամբերկայի Թալինին երգերովը  
շէնցան: Գարակէօզեանին Հարեւրամ-  
եակի տօնախմբութիւններուն բացու-  
մը անոր քոնսերտովը էջաւ: Ելալ կացի  
շիտակը, չօճոխի երգերովը քոնսեր մը  
լսելու համար, Հէմ ալ ինչ մեղքս պա-  
հեմ ատ խըտար չօճոխը ինտոր զարթը  
պիտի ընին տէյիմ մերախ ըրեր էի:  
Փէջ համով էր իրաւ քիմ: Երբի  
«Բէնթ» սրահը թըլում թըլում լեց-  
ւեցաւ: Պի.Թին զգրոցներէն նախա-  
կըթարանի չօճոխները իրենց ուսու-  
ցիչներովը, շատ պոպուկներն ալ ծնող-  
ներով էլկան:

Անանկ աղուոր օրկանիզասին մը  
ըրեր էին քիմ. Հիլ խարմաշա չեղած էյ-  
լէնմիջ էջան: Ամէնուն նստելիք տեղը  
զարթիցին անուուովը առաջուրէն որո-  
շեր, լիստաներ պատրաստեր էին, կէն-  
ճերն ալ ամէնը թէք թէք առաջնորդե-  
լով տեղ ցուցուցին:

Էտեւ էտեւի էրկու սէնսն ըրին, էր-  
կուքն ալ լեփեցուցն էր: Չօճոխներու  
համար պատրաստուած էրթիթ մը  
բացման խօրաթաններ ան խըտար չեր-

կընցուներն նէ աղէկ կ'ըլար. ամա  
ստոր ճարը տահա չգտնուեցաւ: Զաթը  
մէջ մը անոր ճարը չկայ, մէջ մըն ալ  
փլաքէթներուն...

Մէյէրեմ մերին չօճոխներուն մե-  
ծամասնութիւնը Թալինը փլաքներէն,  
վիտէօններէն կը ճանչնան էլեր: Երգա-  
ծներուն շատը կիտէին կոր: Անոր Հեմ  
միտսին շաթը շաթը երգեցին, զբէր  
զբէր ցատկեցին, պարեցին... Մենծերը  
ըսես նէ շաթըն մը անոնք դիտեցին:

Ա.Ֆէրիմ Թալինին, ամէն տօնակէ-  
տով իրեն տէստէք էրող էրկին Ալեք-  
սին Հեմ, ծառք ծառք տալով շատ կա-  
րեւոր գործ մը օրթա Հաներ է: Հէմ ալ  
Հայերէն սորվեցնելու շատ աղուոր  
ճամբայ մը գտեր է: Պարզ եղանակնե-  
րով, շատ կրկնելով չօճոխներուն, կըր-  
կնել տալով, ամէն պահին շարժումներ  
յարմարեցունելով. Հէմ էյլէնտիմիջ  
կ'ընէ Հէմ կը սորվեցնէ կոր:

Մանկապարտէզի չօճոխները պիլէմ  
անոր երգերէն անճազին Հայերէն բառ  
սորվեր են: Էս միշտ կ'ըսեն, երգը, պա-  
րը, թէպէտ ամենէն խօլայ պան մը  
սորվեցնելու միջոցն է: Ան գիտար բա-  
ռերը պիլէմ մէկ շունչով կ'ըսեն կոր չօ-  
ճոխները, ուսուցիչները սորվեցնելու  
համար ինչե՛ր կը բաշեն:

Իրեն աքօճբանէ ընող, նապաստա-  
կը, փիտիկը, աղջնակը իրեն փայլանշոն  
հոտեղի մերին աղջիկներն էին: Ե՛րբ  
աշխատեւ են, ե՛րբ սորվեր են... երգե-  
լով, պարելով, խաղեր ընելով խուսուր-  
սուզ չով մը ըրին: Հէլէ փայլանշոն  
սքանչելի էր շիտակը: Կրնամ ըսել քիմ  
մենծով-պոպուկով անձուսա-  
նալի օր մը անցուցին: Մենէ  
Հէմք տուող բոլորին ալ խո-  
շու՛ր ա.Ֆէրիմ մը:

# Արցախէն կու գամ

ՌԱԿԷՊ ԶԱՐԿՔՈԼՈՒ  
rzarakolu@aol.com

Զմեռնային զբօսաշրջիկ եմ այս տարին: Բնութեան մեռեալ եղանակին, Դեկտեմբերէն այս կողմ կը շրջիմ պատերազմներով քանդուած քաղաքներու ամառի փողոցները: Փարիզ, Պրիւքսէլ եւ Ամսթերտամ ձիւնածածկ էին... Պերլինի եւ Վարշաւայի փողոցը զգացի ոսկորներու վրայ... Պերլինի պատի մնացորդացն ալ կը փնէն այս օրերու... Տեղը շէնք պիտի կառուցեն: Վարշաւայի կէտքի յատակագիծի հետքերը մնացած են մայրերուն վրայ, ինչպէս Փարիզի մէջ Պասթիի բանալը: Կարծես ո՛չ մէկ բան պատահած ըլլալ... Տիւրքիայէն թիւ 5 բանտն ալ, ԺիթիւՄ-ի կեդրոնն ալ, նոյն փլուզման ընթացքին մէջ են:

Զմեռնային զբօսաշրջիկութեան հանգրուաններէն է նաեւ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութիւն կատարուած այցելութիւնը: Արտաշատի պատմական վանքէն դիտած Արարատի գագաթի

սպիտակով աչքերս շլացան: Զանգակատունէն դէպի Արեւի տանող ճանապարհի վրայ, Նախիջեանը ձիւնածածկ լեռնաշարի բնական սահմանումով կ'անջատուէր մեզմէ: Քանի կը բարձրանայինք, եղանակն ալ կը վերածուէր ձմրան:

Սիւսիանի մէջ աշունը վայելեցինք իր թօշմած գոյներով: Մերք յորդառատ գետերով կը յիշէի Մ'ճնոյի հովիտը, Օվաճըքի շրջանը, մերք ալ կը տարուէի Սեւծովեան լեռնադաշտերու տպաւորութեամբ: Բնութիւնով, տուններով, թիթեղածակ տանիքներով, կարծես Արտահանէն կամ Շաշառէն կ'անցնիմ...:

Գորիսէն ետք, Սարգսեանի ճնդկավայրը՝ Տեղ կը հասնինք, որ անհամար քարայրներով կը յիշեցնէ Հասանքէլֆ պատմական քաղաքը: Կը նկարուիմ Սարգսեանի համաերկրացի կանանց հետ: Անշուշտ, չենք անտեսէր Կարմիր Քիւրտիստանի մայրաքաղաք՝ Լաչիինը: Ստալին հայրիկը 1920-ականներուն քիւրտներով բնակեցուց այս տարածքը,

իբրեւ Հայաստանի եւ Ղարաբաղի միջեւ ինքնավար մարզ: Բ. Համաշխարհային պատերազմէն ետք ալ այդ ժողովուրդը արտոյեց դէպի Կեդրոնական Ասիա:

Ամենասաստիկ բախումներով յայտնի Քարվաճառը վերեւ կը թողուինք ու կը հասնինք սահմանի ստուգման կէտին: Ազատ անկախ Ղարաբաղի Հանրապետութեան սահմանն ենք: Պաշտօնեաներուն կը յայտնենք թէ վիզան պիտի ստանանք Ստեփանակերտի մէջ: Առաջին անգամ, 1999-ին Երեւանի Ղարաբաղեան դեսպանատունէն վիզա ստացած էի, բայց երթելուութեամբ դժուարութիւններու բերմամբ չէի կրցած երթալ: Այդ ժամանակ ինձի վիզա տուող Պարոն Կարէնը՝ այժմ Արցախի Արտաքին Գործոց Նախարար է: Թրքագետ մըն է Կարէն Միլոզովեան եւ Սեւծովեան Տնտեսական Համագործակցութեան շրջագծով հինգ տարի Հայաստանի Հանրապետութիւնը ներկայացուցած է Իսթանպուլի մէջ:

Ստեփանակերտի բարձունքէն դէպի ներքեւ իջնող դիրքը կը յիշեցնէ Հաքարին կամ Խարբերը: Մաքուր ու խնամեալ այս քաղաքը անունը առած է 1918-ի Պաքուի Քոմիւնիստական Կուսակցութեան ղեկավար Պաքու, որ Թիֆլիսի անան հայութեան շունչին թափանցած բազմազգի մայրաքաղաք մըն էր: Կ'այցելենք Բ. Աշխարհամարտի զոհերու յիշատակին կառուցուած յուշահամբանը: Նացիներու պարտութեամբ աւարտած պատերազմին դարաքաղցինք երկու մարաջախտ ունեցան: Պերլին՝ Ռայխշտագի վրայ կարմիր դրօշը պարզող զինուորն ալ դարաքաղցի մըն էր: Կարճ խօսքով, հայրուկ ժողովուրդի մը երկիրն ենք...:

Նորայայտ Տիգրանակերտի հնագիտական պեղումներու վայրը այցելելու ժամանակ դէպի Ատրպէյճան երկարող տարածքի վրայ բնակեցման վայրերը բաւական տխուր պատկեր մը կը պար-



գէին: Անվերջանալի դատարկ տունները, նախ վերագրեցի պատերազմի հետեւանքին, ապա, տեղեկացաւ որ ընդհակառակը, այդ անմարդաբնակ շէնքերու քարերով կը վերակառուցուին պատերազմի ընթացքին ւսերուած շէնքերը: Այստեղ լսեցի նաեւ Ղարաբաղեան պատերազմի զանգամ փուլերը: Սարասփի մատուցեցաւ զանգամային փախուստի պահերը երեսակայելով:

Ղարաբաղի դիմադրութիւնը նոր ոգի մը ապահովեց Հայաստանին, որ գործընթացը անելի չմտնելու համար խուսափեցաւ Ղարաբաղի անկախութիւնը ճանձնալէ: ՄԱԿ թէ կը ճանձնայ ժողովուրդներու ինքնորոշման իրաւունքը եւ թէ կը պաշտպանէ սահմաններու ան-



## Ցեղասպանութեան դարադարձի մարտահրաւերները

ԾՈՎԻՆԱՐ ԼՈՔՄԱԿԷՕԶԵԱՆ  
dzovinarl@rambler.ru

Ցեղասպանութեան 100-ամեակի նախաշեմին պետական յանձնաժողով էր կազմուել Ցեղասպանութեան Թանգարանի տնօրէն Հայկ Դեմոնեանի զըլխարկութեամբ, որը եւ կազմակերպել էր Մարտի 22-23-ին Երեւանի «Անի Պլազա» հիւրանոցի «Անի» սրահում միջազգային գիտաժողովը: Ներկայացուցին 29 հետաքրքրական գեկոյցներ, որոնց ամէն մէկը արծանի էր առանձին լուսարանման միջոցով ներկայացուցած թէ մասնակիցները ունէին ժամանակի սղութիւն սահմանափակուելով 10-15 վայրկեաններով, եւ թէ թերթի գրութիւնը ունի տարածքի սղութիւն, ուստի պիտի փորձեն գեկոյցների իրատեսակ ծաղկաբաղ անել դրուագներից:

Գիտաժողովը մի կողմից շօշափում էր ցեղասպանութեան վերաբերող միջոցները, միւս կողմից՝ ցեղասպանութեան միջազգային ճանաչման ուղիները, միշտ ունենալով աչքի առաջ հրեաների օրինակը: «Մենք մեզի մնացինք», «Մենք մեզի կը խօսինք», սա անձխտելի փաստ էր, որ մերք ընդ մերք բարձրաձայնում էր մասնակիցների կողմից:

Այսպիսով 1915-ը ըստ փորձետոր վահագն Տարտանի ուսումնասիրութիւնների Ա. Աշխարհամարտից շատ անելի առաջ էր կանխատեսուած եւ ինչպէս հրեաների հողորոտի պարագայում ոչ թէ գերմանական պաշտօնեաները, այլ նրանց հակող մացիներն են կարեւոր դեր խաղացել, այնպէս էլ Հայոց ցեղասպանութիւնը ոչ թէ կառավարական մարմինները, այլ՝ կեդրոնական կոմիտէն է գաղտնի կերպով ծրարել: Ամենատախտի գծի վրայ եւ կանգնած երկու անձեր՝ տրոյքորներ՝ Պէհայեւտիսի Օւաքիր Պէլ եւ Նազըմ Պէլ, հենց նրանք են համոզել Թալաթ Փաշային, որ սովորական զինուորները չեն կարող սպանել եւ խոշտանգել երախաներ: Ուստի բանտերից արձակուեցին բան-

**Իսկ Ռակրայ Զարաքօլուն ներկայ էր: Ի հարկէ: Զիսուեցի նաեւ հրեաների եւ հայերի ցեղասպանութիւնների գուգահեռների մասին: Բայց միթէ հնարաւոր է ամէնը միանգամից ընդգրկել: Աւելացնեն, որ ցեղասպանութեան նաեւ պոնտացի յոյները եւ ասորիները եւ սա ախալ է...:**

տիտներ-ոճրագործները Էմվեր Փաշայի հրամանով եւ չնայած կարգ մը կառավարական մարդիկ, մասնաւորապէս վարչապետը ընդգրկեցին, թէ ո՞նց կարելի է զինուորական զգեստ տրամադրել բանտարկեալին, բայց նրանց առարկեցին, թէ այդպէս են թելադրում արտակարգ պայմանները:

Արեւելագիտութեան Ինստիտուտի տնօրէն Տրք. Փրոֆ. Ռուբէն Սաֆրաստեանը, աշխատելով ոռուական աղբիւրներում պարզել է, որ թուրքական կառավարական միտքերում մշակուել էին ծրագրեր, ուղղուած նաեւ պոլղարների դէմ, որոնց պատրաստում էին «աւելով մաքրել»: Նա խօսեց նախացեղասպանութեան իրավիճակի յառաջացման մասին, պնդեց նաեւ 5 հոգի մասնակցել են գաղտնի հանդիպմանը, որից շեռոյ կառավարական միտքում որոշում է կապել վերջնականապէս ոչնչացնել հայերին: Սակայն քիչ էր միայն Օսմանեան կայսրութեան ներսում բնաջնջել հայերին, 1920-ին



թուրքական բանակը մտաւ Հայաստան, որպէսզի ոչնչացնի արդէն Հայաստանը... «Մի պետութիւն, որը ցեղասպանութիւնը դիտարկում է որպէս խնդիրներ լուծելու միջոց, կարող է ինքնին ճանաչուել որպէս ցեղասպան-պետութիւն», եզրակացրեց Փրոֆ. Սաֆրաստեանը ու նշեց, որ հրեաների հողորոտը ընդունում է որպէս բացարձակ երեւոյթ, իսկ Հայոց ցեղասպանութիւնը դրան ամենամօտը կանգնած, այսինքն Հայոց ցեղասպանութիւնը դեռեւս չի դարձել ցեղասպանագիտութեան առարկայ:

Գերմանիայի Բիլիսում քաղաքի ըսփիլոքի եւ Ցեղասպանութեան Հետազօտութիւնների Ինստիտուտի տնօրէն Տրք. Փրոֆ. Միհրան Տապալը ցատկ նշեց, որ պատմութիւնը կերտում է յաղթողը, եւ առաջին անգամն է, որ պարտըող պիտի ստեղծի նոր քաղաքականութիւն, քանզի Հայոց ցեղասպանութիւնը չի մտնում յիշողութեան քաղաքականութեան մէջ: Ժամանակակից քաղաքականութեան փարատիկմայի բոլոր յիշողութիւնների կեդրոնում հողորոտն է, իսկ երեք միւս ծայրամասերում ստալինիզմն է իր կուլակով, գաղութատիրութիւնը եւ Հայոց ցեղասպանութիւնը: Հարկաւոր է ջանք թափել, որպէսզի նոր քոնցենիթ ստեղծուի եւ Հայոց ցեղասպանութիւնը ծայրամասից դէպի կեդրոն բերուի:

Անվերջանալի խօսեց փոխհատուցումների մասին, քանզի Հայոց ցեղասպանութիւնը միայն ճանաչումով չի սահմանափակուում, իսկ կորուստների մէջ մտնում են ո՛չ միայն տարածքներն ու մշակութային ժառանգութիւնը, այլ նաեւ դրամատիկ հաշիւները եւ նոյնիսկ հագուստը. «Ես զարմանում եմ, որովհետեւ այսօր դուք 20 միլիոնանոց երկիր պիտի լինէիք եւ փաստօրէն նորից էք բարեկեցութեան համակարգ ստեղծում»:

Գալիֆորնիայի համալսարանի դասախօս Ռուբինա Փիրումեանն առաջարկեց դասաւանդել ցեղասպանութեան առարկան Ա. դասարանից. «Կան ծնողներ, որոնք չեն պատմում երախաներին հոգեկանը չիաթարելու համար եւ կան ծնողներ, որոնք այնպէս են պատմում, որ հոգեկանը խաթարում է, բայց պէտք է պատմել առանց սուգի ու լացի: Գաղաքակիրթ աշխարհը մեզին պահանջում է մոռանալ եւ ներել: Երկրորդը՝ գուցէ, բայց մոռանալը-երբեք»:

Իսկ ի՞նչ են ասում հրեաները: Անհատները, հասարակութիւնը չեն կիսում Իսրայէլի պետական քաղաքականութիւնը: Եսիր Սուրոնը յայտնեց, որ որպէս մարդ եւ որպէս հրեայ հպարտ է, որ Հայաստանում է: Քննադատում շատերը կարծում են, որ մենք Հայոց ցեղասպանութեան ճանաչման եզակի բարոյական պատասխանատուութիւն ենք

կրում: Ան պատմեց կամաւոր ցեղասպանութեան դաւընթացների մասին, որին դէմ է Կրթութեան Նախարարութիւնը, բայց կազմակերպչները պայքարում են եւ ուզում են փորձել Իսրայէլի բաց համալսարանում ստեղծել եզակի եւ միակ ցեղասպանութեան հետազօտման կեդրոն, համագործակցելով Հայաստանի, նաեւ ԱՄՆ-ի եւ Գանատայի Զօրեան Ինստիտուտի հետ:

Վերջապէս մի երիտասարդ իրաւաբան, սահմանադրական դատարանի միջազգային մասնագէտ Վլատիմիր Վարդանեանը խօսեց այն մասին, թէ ի՞նչ է յանցագործութիւնը մարդկայանութեան դէմ եւ ի՞նչ է ցեղասպանութիւնը: Այնքան բարդ խնդիրներ են, որ նոյնիսկ փայլուն իրաւաբանները հազիւ թէ գոյիս հասնեն: Հայերը կարող են դիմել Հասակայի դատարան, բայց եթէ չլաղթեն, ապա լեռնաբեր, բողոքարկուի հնարաւորութիւն չկայ: Օտաւ անելի արդիւնաւետ կը լինի դատական համակարգում դատաւարտել ցեղասպանութեան ժխտումը»:

Իսկ Ռակրայ Զարաքօլուն ներկայ էր: Ի հարկէ: Զիսուեցի նաեւ հրեաների եւ հայերի ցեղասպանութիւնների գուգահեռների մասին: Բայց միթէ հնարաւոր է ամէնը միանգամից ընդգրկել: Աւելացնեն, որ ցեղասպանութեան նաեւ պոնտացի յոյները եւ ասորիները եւ սա ախալ է...:

# ԱԿՕՍ

## Կիւլիզան գիւղի Ս. Սարգիսի աներակները

Թարիզի Ազգային Առաջնորդարանն մեզ կը տեղեկացնեն, որ Երեքշաբթի 2 Ապրիլի 2013-ի առաւօտ, Ատրպատականի կրօնական-մշակութային ժառանգութեանը ներկայ վիճակի հետազոտութիւնը կատարելու համար, Թեմի Առաջնորդ՝ Տ. Գրիգոր Մ. Վրդ. Չիֆթեանն Թարիզէն մեկնած է Սալմաստ գաւառի նախկին հայաբնակ Կիւլիզան գիւղը, ուր սակայն կ'երեւին Ս. Սարգիս հողաշէն խոնարհած եկեղեցւոյ աներակները:

Հայշախարհը Սալմաստ գաւառի անունը ճանցած է, որպէս վիպագիր Ռաֆֆիի ծննդավայրը, բայց ատէ՛ք ալ անէի, որպէս «Խաչագողներու հայրենիքը»:

Մանօթ է նաև «Ակօս»ի ընթերցողներուն, որ Ատրպատականի Հայոց ժրջան Թեմակալ Առաջնորդ Տէր Գրիգոր Մ. Վրդ. Չիֆթեանն, որ իր ընտրուած օրէն փոխանակ իր «արողը տաքցնելու», կը շրջի, կ'այցելէ իր թեմի նախկին հայաշատ, այժմ հայաթափ վայրերն ու այդ տեղերու լքուած, խոնարհուած կամ կիսափոյ սրբավայրերը, այսպէսով կը կատարէ անոնց ներկայ վիճակը գալիք

ներունդներուն փոխանցելու պատմական առաքելութիւնը:

ԱԿՕՍ կամք ու կրող կը մտղթէ այս պարտաճանաչ հոգեւորականին, իր ազգօգոտ առաքելութեան մէջ ու մենք Առաջնորդ Հայր Սուրբին տեղագրութիւնը կը ներկայացնենք, իր գրչով.-

Խոթ.

«Առաւօտ կանուխ Թարիզէն մեկնարհած եկեղեցւոյ աներակները:

Հաճելի խաղաղութիւն կը տիրէր ամբողջ գիւղին մէջ: Մեր տեսած առաջին գիւղացի քիւրտի երախան մեզ ուղեցոյց ընտրելով, յատաչացանք գիւղի տուններու վերջինին՝ իրենց տան ետեք, պիտուէն 25 մետր անդին գտնուող հողակոյտին մօտ...

Այդ էր Կիւլիզանի Ս. Սարգիսը: Եկեղեցւոյ կառուցման թուականը անյայտ է: Սակայն զայն բաղդատելով Թեմի տարածքին գտնուող միեւնոյն չափի եւ ոճի հողաշէն եկեղեցիներու հետ, կարելի է ենթադրել թէ Կիւլիզանի Ս. Սարգիսը եւս կառուցուած է ԺԼ, դարուն: Տանիքի

ԱՐՏՕՆԱՏԷԻՐ. AGOS YAYINCILIK BASIM HİZMETLERİ SAN. ve TİC LTD. ŞTİ. անունով՝ Բաքիլ Տիգր, ՀԻՄՆԱԳԻՐ՝ Հրանդ Տիգր, ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ՎԱՐԻՉ՝ Ռոպեր Բոնֆոսաշ, ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ ԸՆԴՀ. ԽՄԲԱԳԻՐ՝ Պարոյր Գոյունճեան, ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԳԱՏՈՒ՝ Էթիէն Մահոնպեան, ՀԱՍՑԷ՝ Հայաստանի Հանրապետության Պաշտպան, Սեպար Ափթ. 74 յարկաբաժին 1 Օսմանլի, Իսթանբուլ: Հեռ. 0 212 296 23 64 - 0212 231 56 94 Ֆաքս. 0212 247 55 19 ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ՝ Տիւնիս Սիւիէր Վեյ Օֆաէթ Ա.Օ. «Կլոպուս Տիւնիս Պասընէվի» 100. Ելլ Մահալլեք, Պաղընլար-Իսթանբուլ: Հեռ.՝ 0212 629 08 08: ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ՝ Թուրքիա՝ 6 ամսուան 75 ԹԼ. Տարեկան 145 ԹԼ. Երոպա 6 ամսուան 85 Երո, Տարեկան 170 Երո, Ամերիկա եւ Գաւառա 6 ամսուան 120 \$, Տարեկան 240 \$, Աւստրալիա՝ 6 ամսուան 135 \$, Տարեկան 265 \$: Ի գրքերէնք՝ www.agos.com.tr



գերաններէն մնացած հագի մի քանի կտորներ կան: Մնացածը տարած են արդէն: Իսկ եկեղեցւոյ կանգուն միակ պատը, Արեւելեան խորանի ետեի պատն է, որուն ներսէն եւ դուրսէն բացուած հսկայ փոսերը, արդիւնք՝ գանձախոյճներու քանդիչ ձեռքերուն, արդէն տկարացուցած են զայն:

Բնականաբար ոչ մէկ հարստութիւն դուրս եկած է այդ յատակէն: Սակայն, սովորաբար խորաններու ներքեւ թաղտոյ հայ հողեւորականներու աճիւնները արտու յոյսի տակ ցրուած էին: Հասարակ զանոնք, Հոգոց բոնք հայ եկեղեցւոյ անբախտ այս սպասարներու բազմաչարչար ճշխարհներուն վրայ, որոնցմէ շատեր

փրկչներու հարուածներուն տակ ջարդուած էին: Ս. Սարգիսէն 50 մետր դէպի հիւսիս, այցելեցինք նաև աներակները Ատրպական եկեղեցիի, որուն շուրջ մի քանի հոս ու հոն շարտուած հսկայ տապանաբարեր կային, ասորերէն արձանագրութիւններով, որոնց ներքեւ գտնուողները ճնշած էին 1870-ական թուականներուն»:



## Անունը քարերու վրայ չմնայ

ԼՈՒՍԻՆԷ ՔՕՓԱՐ  
Lusyenkopar81@hotmail.com

Հարգատ է մայր հողի բոլորմունքը, անհողին գոր «Վարձան» կ'անուանենք: Հարգատ է ան, քանզի ո'չ կրօնք ունի, ո'չ ցեղ, ո'չ ալ լեզու: Առանց նախապայմանի, ան փոխադարձ եւ արաստանէն կը գրկէ մեզ, կը սնուցանէ եւ երբ օրը գալ իր գիրկը կ'ստնէ որ անորոր ննջենք: Լոկ այս պատճառաւ մօր հետ կը փոխարինենք հողը եւ հարկերը կ'անուանենք ծննդավայրը: Երանի՛ անոր որ հարկերը կրչած հողին վրայ պիտի ապրի եւ երբ օրը գալ, հոն պիտի ննջէ:

Այդ կարօտով ապրողներէն է Մէրլէմ Տիրի: 20 տարի առաջ հարկադրուած է Պէլթոշէպայի Քաղղէաբնակ իր գիւ-

ղէն՝ Մէրիէն Իսթանբուլ գաղթել: Իրմէ կը լսենք Մէրիի, Մէրիցիներու եւ գաղթին պատմութիւնը:

Անունը Մէրլէմ Տիրի է, 57 տարեկան է եւ Քէլտանի: Մինչեւ 1993 թուականը ապրեցայ Շուճաքի Պէլթոշէպայ գաւառի Մէրիի, այժմու թրքացուած անունով՝ Քոլանգայա գիւղին մէջ: Գիւղը կը բաղկանար բոլորն ալ Քէլտանի շուրջ 70 բազմազան ընտանիքներէ: Ես ու ամուսինս՝ Ապրօ այդ գիւղը ծնած, մեծցած ու ամուսնացած եւ մեր ձեռքերով կառուցած ենք մեր քարաշէն տունը: 13 կատարներէն, եւս կ'աթողիկէ դաւանանքին կը պատկանենք: Առաջնէլ եօթը երախաններու մկրտութիւնը գիւղին մէջ կատարուեցան: Երկու եկեղեցիներ ունէինք՝ Սուրբ Աստուածածինը գիւղին մէջն էր, իսկ Մարթա Օիմնին՝ լեռան լանջին: Ժպտաւոր այս եկեղեցին շրջանի քիւրտերն ալ սրբատեղի կը համարէին: Ակիսու որ քանակը 1993-ին ոմբակոծեց այդ սրբավայրը:

գալով նոր սովորութիւններ ունեցանք, օրինակի համար, մենք հաւկիթ ներկէլ չէինք գիտեր: Առատ հաւկիթ կը խաչէինք եւ ձուամարտ ալ կ'ընէինք՝ սասնց ներկելու: Նշանաւոր է մեր գիւղի մեղրը, այդ պատճառաւ ալ, երբ գիւղի արմաթ թրքացուցին՝ Քոլանգայա կոչեցին:

Մեր կամքով չէր, ստիպուած եկանք Պոլիս: Զինուորները մեր գիւղը հրկիզեցին, բայց տարի մը վերջ վերադարձանք գիւղ: 14-ամեայ որդիս միջոց մը եւս Իսթանբուլ մնաց եւ 93-ի Հոկտեմբերին գաղմկիլը՝ Էլտիպին հետ երկ կը վերադառնային, մօտակալ գիւղի մը մէջ երկուստեքստեք անուանեցին «հայ անհրեւելիներ» ըսելով եւ տանջանքներով մեղրուցին, անէի ետք ալ ուղիւթիւնէն ձորը նետեցին...

Դիակները մինչեւ օրս չենք գտած: Տղոց քով իրենց հասարած դրամը եւ ուկեղէն կար: Խօսքկապի պատրաստութիւն կը տեսնէին: Հայրը «Օսթաթօրեայ Մարթա»ու հանրահասարակներուն կը մասնակցի... Ես չեմ երթար: Ցար կը պահեմ սրտիս մէջ:

### ԲԱՆԵՐՈՒ ԽՈՐՀՐԳԱՒՈՐ ԱՇԽԱՐԻՉ 62

ԼՈՐԱՅՐ ՏԱՏՈՒԹԵՆ  
ndaduryan@agbumhs.org

## Մուկին մկանաւոր միւսը

Մեր նախնիները ունեցած են գուարճալի երեսակալութիւն: Լեզուական ստուգումներ, բացատրութիւններ, երբեմն անհաստատի կրճան թուի. ինչպէս այս պնդումը, թէ յօդուածիս խորագրին երեք բառերն ալ ունին միեւնոյն ծագումը, երեքն ալ նոյն բառերն են տարբեր ժամանակաշրջաններուն, տարբեր ճամբաներով մտար գործած՝ մեր հայկական լեզուին:

Նախ՝ «մուկ», որ Հնդեւրոպական Ռին նախալեզուի «մու» բառն է: Յետակից բոլոր լեզուներու մէջ ժառանգուած է անճշման փոփոխութիւններով. Սանս., պարսկ., շուէտ., իտալ. հունգ. եւ դանիերէն՝ «մուս», քրտ.՝ «միշք, մըշիք», յուն.՝ «միս», գերմ. եւ անգլ.՝ «մատու», լեհ.՝ «մուշքա», սերպ. եւ չէխ.՝ «միշ»: Բառս Գորիսի, Ագուլիսի եւ Ղարաբաղի մէջ «մօկը» է. Օսմանի մէջ՝ «մուկուն», Մուսա Լեռան վրայ՝ «մէօգ», իսկ Արալանալէի մէջ՝ «միւզ, միւզ», բոլորը՝ յունարէն «միս» բառէն: «Միս»էն աճած է «վկանը», շնորհիւ Ռին յոյնե-

րու այն պատկերացումին, թէ մարգուած մկանները, մանաւանդ բազուկներու մկանները մուկի կը նմանին: Երեւոյրը նոյնն է ալ լեզուներու մէջ ալ. յունարէնի, ռուսերէնի, գերմաներէնի մէջ «մուկ»ը եւ «մկան»ը միեւնոյն բառեր են: Անգլերէնի մէջ կը տեսնենք փոքր շեղում. «mouse», «muscle», լատ.՝ «mus», «musculus» (մկնիկ), իտալ. սպան. «muscolo», քրտ.՝ «masulke»: Արաբերէնն ալ ունի նոյն զուգահեռութիւնը. «աստալ» դաշտամուկ, «աստալէ» մկան:

Ըստ Յ. Բհն. Հինքերայլէնտեանի՝ հայերէնի «միս»ը յունարէն «մուս» (միս) բառին փոխառութիւնն է, որ ինչպէս վերը տեսանք, կը ճշմանակէ մուկ, մկան, դնդի: Բարը հարուստ է իր բարբառային տարբերակներով. Գորիս, Ղրբ.՝ մըլէս, Ագուլիս՝ մայս, Ջէլթուն՝ մըս, Սվեդիս (Մուսա Լեռ)՝ մէս, Յղմա (Նախիչեւանի մէջ գիւղ.)՝ մէլս:

Մայր Աթոռ Էջմիածնի միաբաններէն Սահակ Վրդ. Ամստունիի ժողովրդական բառերուն եւ դարձուածքներուն նուիրուած «Հայոց Բառ ու Բան» աշխատասիրութեան մէջ (Վաղարշապատ, 1912), կը տեսնենք, թէ Օիրակի, Պոլսականի, Մշոյ եւ Արարատի ուսիկը մօտաւոր անցեալին կը գործածէր այս բառերով շինուած ոճեր եւ ասացուածքներ, ինչպէս՝ «ՄԿԱՆ ԿԻՐԱԿԻ. Մեծ Պապի առաջին Երկուշաբթի օրը, որ Կիրակի են պահում, որպէսզի մկանը վնաս չտան... մկանը տանը եւ արտերին չվնասեն», «ՄԿԱՆԵՐԸ ԸՅՊԻՆ ԽԱՂ ԱՆԵՆ. դրամ չունենալ», «ՄՈՒԿ ԳԱՌՆԱԿ. խեղճանալ», «ՄՈՒԿ ՄՈՐԹԵՆ. ծախս չանել, փող պահել», «ՄԻՍ ՈՒՏՈՂ. թշնամի», «ՄԻՍԸ ԲԵՐԱՆԸ ՏԱԿ. սաստիկ ծեծել», «ՄԻՍԸ ԾԱՄԵՆ. քամբասել», «ՄԻՍՆ ԱՏԱՄԻ ՏԱԿԻՆ. շտապ տագնապաւ»:

Իսկ «ՄԻՍ ԿԱՊԵՆ»ը, որ կը ճշմանակէ գիրնալ, պարարտանալ, մեզ պիտի տանի 1850-ներու Փարիզը, ուր նոր գաբ բարձրացած մեմուստեր Նապոլէոն Գ.-ը յայտարարած պիտի ըլլայ մրցոյթը, որպէսզի տարրաբաններ հնարեն իղի աճան տեսակ, որպէսզի ժողովուրդի համեմատ դասակարգը եւ գիւտրականութիւնը կարենան «միս կսպել»:

Շարունակելի...

